

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 71 (2009)  
**Heft:** 10  
  
**Rubrik:** ASETA

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Une bonne occasion de partager ses expériences et son avis. (Photos: Ueli Zweifel)

# Une organisation réussie !

**La 84<sup>e</sup> assemblée générale de l'ASETA vient de se dérouler. En préambule le Comité central de l'association s'est réuni pour la préparation de cette assemblée. Les comptes et le budget ont été facilement acceptés, même si ce dernier à donner lieu à quelques discussions.**

Gaël Monnerat, Ueli Zweifel

Dans son discours d'ouverture, le président Max Binder a relevé la crise que traverse tant l'économie que nos institutions politiques. L'actualité politique de la semaine, avec l'élection de Didier Burkhalter au conseil fédéral n'est qu'un répit avant les réformes auxquelles doit s'attendre l'organisation politique de notre pays. Toutefois, cette élection est un gage supplémentaire dans le maintien de la concordance.

## Non au libre échange

L'agriculture est confrontée à de nombreux défis et difficultés. En pleine crise laitière, l'abondance des récoltes,

notamment de pommes de terre, les pressions politiques en matière de libre échange économique avec l'UE ainsi que les tractations en cours à l'OMC font planer une menace importante sur notre agriculture. Max Binder rappelle que selon les estimations, une ratification des accords de libre échange induirait une baisse de 50% du revenu agricole et les pertes résultant des accords de l'OMC atteindraient 70%. Le Conseil Fédéral fait des accords sur le libre échange économique son cheval de bataille contre l'îlot de cherté que représente notre pays. « Les baisses des prix à la consommation attendus ne sont que des mirages pour la population. » annonce Max Binder. Pour conclure, le président affirme

clairement son opposition aux accords sur le libre échange et son soutien à une agriculture indigène forte, qui produit des biens de qualité et qui a, ces dernières années, fortement contribué au maintien d'une production suisse durable.

## Comptes et budget

L'exercice 2008 boucle, comme prévu par le budget, avec une perte de CHF 130 000.-. Le directeur Willi von Atzigen explique cette perte par la suppression d'une subvention fédérale pour la formation continue. Des dépenses supplémentaires concernent également le renforcement de la rédaction et l'acquisition de nouveau matériel pour les cours G40. La fré-



Avec de nombreuses idées dans leurs sacs : le président central Max Binder, ...



... le vice-président August Dupasquier, ...



... le directeur Willi von Atzigen.

quentation des cours G40 est excellente. Il en découle non seulement des revenus, mais aussi des dépenses supplémentaires. Après quelques discussions, le Comité Central et l'Assemblée des délégués ont accepté les comptes à l'unanimité.

Le budget 2010 prévoit un bénéfice proche de CHF 30 000.- avec des cotisations inchangées à CHF 65.-. Pour faire face à l'accroissement des tâches en matière de consultation, de conseils et de service, la création d'un poste supplémentaire est envisagée. Cette

proposition a été en partie critiquée par certains délégués.

Les prévisions financières ont donné lieu à une proposition de la section fribourgeoise. Celle-ci demande au Comité central de revoir la collaboration et les liens financiers entre l'ASETA et l'Union



Enregistrez-vous  
dès maintenant

## Abolissez cette torture: optez pour l'e-facture!

Plus rapide, plus simple,  
plus avantageuse, la facture  
électronique

Avez-vous déjà songé à aplanir les montagnes de papier qui vous encombrent? Recevoir vos factures par voie électronique, c'est simplifier vos processus de travail tout en économisant de précieuses ressources. L'e-facture est une solution qui vous fera gagner du temps. Pour en savoir plus, contactez-nous au **079 343 87 80** ou par courriel à l'adresse **e-facture@postfinance.ch**.

[www.postfinance.ch](http://www.postfinance.ch)

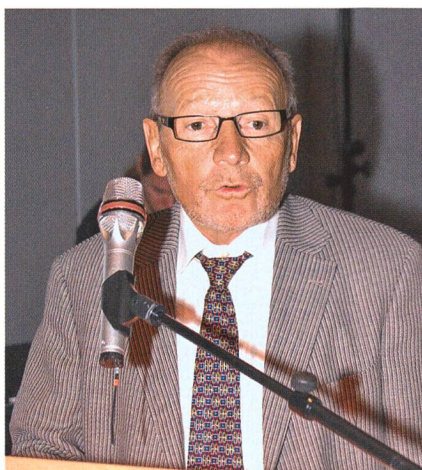
Mieux accompagné.

**PostFinance**  
LA POSTE 

Suisse des Paysans. Malgré quelques absences et avis contraires, l'Assemblée des délégués a largement approuvé le budget 2010.

## Projections futures

Il est normal dans la vie de chaque organisation de faire le point pour prendre conscience de ses faiblesses et prendre des mesures constructives pour l'amélioration de son fonctionnement. Ce travail est dévolu à un groupe de travail spécial mis sur pied par la direction suite à une séance des cadres de l'association. Ce groupe de travail placé sous la responsabilité du président de la section fribourgeoise et vice-président de l'ASETA Auguste Dupasquier a pour objectif de présenter dans un délai d'une année des propositions permettant à l'association de remplir ces tâches à l'avenir. Dans ce but, une consultation sur les attentes de la base est prévue. Cette démarche concernera les responsables des sections cantonales ainsi que les membres de la conférence des cadres.



*Roger Berset, nouveau membre d'honneur: Très engagé au sein de l'ASETA, il a été gérant de la section Fribourg de 1996 à 2009. Membre de la Commission sectorielle 1 «Formation continue» depuis 1989, il a présidé cette CoSec de 2001 à 2009.*

## Très bonne organisation

L'organisation de l'assemblée des délégués était placée sous la responsa-



*Ruedi Haudenschild, rédacteur en chef du Schweizer Bauer. Responsable commercial et chef d'édition de Fachmedien Agrar, il est chargé maintenant de l'acquisition des annonces pour «Technique agricole/Schweizer Landtechnik».*

## Élections

Suite à des mutations dans les sections cantonales, l'assemblée des délégués a élu les personnes suivantes au comité central: Section FL: Martin Ritter, président et Thomas Kranz, gérant; **Section SG, AI, AR, GL:** Maya Nägeli, gérante; **Section FR:** Jean-Luc Jaton, gérant.

Le nouveau président de la commission sectorielle 1 «Allgemeine Belange des SVLT», Konrad Merk de Landquart, est élu au comité central. Konrad Flury de Halten SO est nommé suppléant de la commission de vérification des comptes et Hansruedi Kilchherr de Courlevon FR est élu à la commission sectorielle 1.

bilité de la section des deux Bâles. Le président central a chaleureusement remercié le comité d'organisation ainsi que les nombreuses personnes qui ont participé au bon déroulement de cette manifestation. Il a adressé un merci particulier aux collaborateurs du secrétariat central et félicité Franca Stalé pour les 20 années passées au secrétariat central.

Bernard Stähli, président de la section neuchâteloise, a invité les délégués présents à la prochaine assemblée générale qui se déroulera les 10 et 11 septembre 2010 dans le canton de Neuchâtel. ■

# ■ Cours de conduire G40

## Inscription au cours G40

Lieu et date du cours

Nom, prénom

Date de naissance

Adresse

NPA, lieu

Numéro de téléphone

J'ai pris connaissance des conditions de ce cours

Date et signature

Signature du représentant légal  
ou du maître d'apprentissage

Envoyer à: ASETA, case postale, 5223 Riniken,  
tél. 056 441 20 22, fax 056 441 67 31, courriel: info@agrartechnik.ch

## Lieux et dates 2009

**Aarberg BE:** sur demande. **Bazenheid SG:** 23.10+29.10. **Biberbrugg SZ:** 22.10.+27.10. **Brunegg AG:** 29.10+03.11. **Bülach ZH:** sur demande. **Bulle FR:** 21.10+27.10, 12.11+17.11. **Claro TI:** sur demande. **Corcelles-près-Payerne VD:** sur demande. **Courtételle JU:** 23.10+29.10. **Düdingen FR:** 14.10+20.10. **Erstfeld UR:** sur demande. **Frauenfeld TG:** 12.10+20.10, 29.10+3.11. **Gossau ZH:** sur demande. **Hohenrain LU:** 09.10+13.10. **Ilanz GR:** sur demande. **Interlaken BE:** sur demande. **Kägiswil OW:** sur demande. **La Sarraz VD:** 29.10+03.11. **Landquart GR:** sur demande. **Langnau i.E. BE:** 15.10+20.10. **Les Hauts-Geneveys NE:** sur demande. **Lindau ZH:** sur demande. **Lyss BE:** 15.10+20.10, 05.11+10.11. **Lyssach BE:** 22.10+27.10, 30.10+03.11. **Marthalen ZH:** sur demande. **Mettmenstetten ZH:** 15.10+20.10. **Moudon VD:** sur demande. **Niederurnen GL:** 15.10+20.10. **Nyon VD:** 12.11+17.11, 26.11+2.12. **Oensingen:** sur demande. **Salez SG:** 29.10+03.11. **S-Chanf GR:** sur demande. **Schöftland AG:** sur demande. **Schwarzenburg BE:** 22.10+27.10. **Schwyz:** sur demande. **Sion VS:** sur demande. **Sissach BL:** 05.11+10.11. **Sitterdorf TG:** 22.10+27.10. **Sursee LU:** 22.10+27.10. **Tramelan JU:** sur demande. **Tuggen SZ:** sur demande. **Visp VS:** sur demande. **Willisau LU:** 15.10+20.10. **Zweilimmen BE:** sur demande. **Zwingen BL:** sur demande.